

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 122 (1995-1996)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Nebelspalter veröffentlicht EMD-Geheimnisse im Internet  
**Autor:** Moretti, Richard  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-596751>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**B**undesanwältin Carla del Ponte hinter-  
sinnst sich: Einen Oberst und zwei Ma-  
nager Knall auf Fall zu verhaften ist ein  
Kinderspiel, auch wenn das Bundesgericht  
überhaupt kein Verständnis für das Jagdfieber  
der Bundesanwältin hat und die beiden Ge-  
schäftsleute stante pede wieder laufen lässt.  
Auch die Informationssperre gegenüber den  
Medien ist ein Klacks, obwohl die lästigen  
Störefriede sich mit kritischen Berichten  
rächen. Aber wie um Himmels willen verpasst

Für diese gewaltige Anstrengung wurde der Einsterngeneral eher schäbig honoriert – mit einer Vollpension im Strafvollzug. Jeanmaire war der letzte authentische Fall, da einer noch nach alter Väter Sitte Vertrauliches ausplauderte und in aufwendiger Kleinarbeit geheime Akten dem Feind zudiente. Doch das ist Ge-  
schichte: Die heutigen Spione haben für solche Pfahlbauermethoden nur noch ein müdes Lächeln übrig. In der Sparte Landesverrat hat  
ein Technologiesprung stattgefunden. Gefragt

CD-ROM präsentierte. Was allerdings genau auf dem elektronischen Generalstabsbehelf ge-  
speichert ist, blieb ein Geheimnis.

**Es ist nicht einzusehen**, wieso die CD-ROM nur feldgrauen Generalstabsblötern Freude bereiten soll und nicht auch kreativen Computer-Freaks. Dem *Nebelspalter* wurde eine geheime CD-ROM mit dem elektronischen Generalstabsbehelf zugespielt, die wir deshalb im Internet veröffentlichen: Sie finden die EMD-Geheimnisse unter <http://www.nyffenegger.ch>!

Natürlich riskieren wir die Verhaftung des *Nebelspalter*-Chefredaktors durch die über-  
eifrige Bundesanwältin Carla del Ponte. Aber ist es denn wirklich so schlimm, wenn jeder im Internet den Standort einer Panzersperre kennt? Mit der Armeereform ist daraus sowie-  
so schon ein EMD-beglubigtes Trockenbiotop geworden, auf dem der Feind bestenfalls ein sich sonnendes Eidechslein antreffen wird. Auch die Mobilmachungs- und Aufmarschpläne sind nicht mehr, was sie früher einmal waren. Der Krieg findet heute ja auf dem Simulator statt, richtige Manöver gibt es schon lange nicht mehr, und ein WK ist heute weniger eine Ernstfallübung, sondern vielmehr ein gruppendynamischer Selbsterfahrungskurs.

#### **Warum will also Carla del Ponte**

partout, dass diese in der guten Stube zu konsumierende Idylle, die den Sonntagsspaziergang und die Lektüre esoterischer Bücher gleichermaßen ersetzt, den Internet-Surfern verwehrt bleibt? Auf diese Frage gibt es nur zwei plausible Antworten. Die eine hat mit dem altbewährten Grundsatz «geheim ist geheim» zu tun: Was so klassifiziert ist, geht Unbefugte rein gar nichts an, und zwar selbst dann, wenn irrtümlicherweise die Bundesverfassung mit dem Stempel «geheim» versehen worden wäre.

Der zweite Grund ist strategischer Natur: Noch zu Jeanmaires Zeiten lösten die von Spionen verbreiteten Informationen beim bösen Feind Angstschweiß und Zähnekloppern aus. Heute dagegen stellt sich die existentielle Frage, ob wir in ausländischen Hauptquartieren überhaupt noch einen dissuasiven Eindruck hinterlassen. Mit den Informationen auf dieser CD-ROM jedenfalls kaum. Und wenn mit der Verbreitung solcher harmlosen Informationen via Internet tatsächlich etwas Verbotenes preisgegeben würde, so gehörte strenggenommen SP-Präsident Bodenmann als erster hinter Schloss und Riegel. Mit seiner Enthüllung, die Schweizer Armee sei ein «Trachtenverein», war er der erste, der dieses strenggehütete Geheimnis ausplauderte.

RICHARD MORETTI ■

# Nebelspalter veröffentlicht EMD- GEHEIMNISSE im Internet

**Seit heute ist im Internet unter <http://www.nyffenegger.ch> der geheime Generalstabsbehelf komplett zu lesen. Bundesanwältin Carla del Ponte will jetzt den Chefredaktor der Schweizer Satirezeitschrift verhaften lassen.**

man dem weltweit anzapfbaren Computernetzwerk einen Maulkorb, nachdem der *Nebelspalter* die hochgeheime CD-ROM aufs Internet geladen hat?

**Mit stiller Wehmut** erinnert sich die wirkliche Tessinerin (die eine ganzjährig gültige Lizenz hat, um mit Kanonen auf Spatzen zu ballern) an die guten alten Zeiten. Wie berauscht war doch alles, als beispielsweise sämtliche amtlichen Dokumente per Schreibmaschine erfasst wurden. Da konnte noch mit (fast) hunderprozentiger Garantie verbürgt werden, dass auch das belangloseste Papier nicht in die falschen Hände geriet. Zugegeben: Lecks und Pannen gab es auch schon damals. Doch wer vom Ehrgeiz gestochen war, als Landesverräter in die Geschichte einzugehen, musste sich schon gehörig ins Zeug legen. Brigadier Jeanmaire beispielsweise rackerte sich zehn Jahre ab, bis die Sowjets endlich die zwingende innere Logik unserer Schlachtdisziplin begriffen und von der Dissusionskraft der Schweizer Armee restlos überzeugt waren.

ist nicht mehr solides Handwerk, sondern High-Tech. Ein kleiner Mausklick genügt, und man ist, auf der Datenautobahn herumsurfend, mitten auf dem Graumarkt der internationalen Nachrichtendienste.

**Dass die Schweiz** auf diesem Basar auch dabei ist, hat nichts mit böser Absicht zu tun. Wohl schiesst jetzt alles auf Oberst Friedrich Nyffenegger. Aber ist es denn so schlimm, dass er die Sicherheitsvorschriften rund um die CD-ROM mit dem «Elektronischen Behelf für den Generalstabsdienst» etwas gar large interpretierte? Hinter seinem Vorgehen steckt doch nur der Stolz eines Tüftlers, dem es gelungen ist, einen dreibändigen Wälzer, für den sich schon aus Gewichtsgründen partout kein ausländischer Heerführer interessieren wollte, auf eine handlichen Computerscheibe zu komprimieren. Nur zu gut erinnert man sich im übrigen an die kindliche Freude, welche die Militärs bis hinauf zum Generalstabschef ergriff, als sie den Journalisten 1994 eben diese